

Auf dem Strom [ʔa:of de:m ʃtro:m] (On the River/In the Current)

Text by *Ludwig Rellstab* (1799-1860)

Set by *Franz Peter Schubert* (1797-1828)

Nimm die letzten Abschiedsküsse,

[nim di: 'lets.tən 'ʔap.ʃi:ts.,ky.sə]

Take the last parting-kiss,

(Receive the last parting kiss,)

Und die wehenden, die Grüße,

[ʔunt di: 've:.ən.dən di: 'gry:.sə]

and the blow-ones, the greetings,

(and the blown kisses, the greetings,)

Die ich noch ans Ufer sende,
Eh' dein Fuß sich scheidend wende!
Schon wird' von des Stromes Wogen
Rasch der Nachen fortgezogen,
Doch den tränendunklen Blick
Zieht die Sehnsucht stets zurück!

Und so trägt mich denn die Welle
Fort mit unerflehter Schnelle.
Ach, schon ist die Flur verschwunden,
Wo ich selig Sie gefunden!
Ewig hin, ihr Wonnetage!
Hoffnungsleer verhallt die Klage
Um das schöne Heimatland,
Wo ich ihre Liebe fand. ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

